

Sázavské listy



Z OBSAHU **Strana 2-3** Zprávy z radnice – Obchodní centrum. Pouť. Volby. **Strana 4-5** Ze života města – Překvapení na zahradě. Habrovka. Týden TIC. Posázaví. Vzpomínka. Farnost. Přehlídka SŠ. **Strana 6-7** Huť František. Bazárky. Zprávy ze soc. oblasti – SK 55+. **Strana 8-9** Knihovna. **Strana 10-11** Sázavská zastavení. **Strana 12-13** Děti. Finanční poradna. **Strana 14-15** Sport. **Strana 16-17** Inzerce. **Strana 18-20** Kultura. Zdravotnictví.

číslo 10

ŘÍJEN 2026

PERIODICKÝ TISK ÚZEMNÍHO SAMOSPRÁVNÉHO CELKU zdarma*, prodej 20 Kč



Setkání pilotů v Radvanicích. Více na straně 4. Foto: Cyril

Slovo starosty

Na konci volebního období se neubráníte lehkému bilancování. Nebojte se, nechci vyzdvihoval práci svou, radních či zastupitelů, tedy politiků, ale zaměřím se na tu výkonnou složku, a tou jsou zaměstnanci úřadu. Nemají to lehké, čtyři roky jedou v nějakém režimu a pak šup, musejí si zvykat na jiný styl vedení a jiné priority. Na úřad jsem přišel z prostředí zahraniční firmy, která sice byla extrémně zaměřená na výkon, ale našťastí kvalita práce zde byla často důležitější než kvantita. Každopádně se šéfové snažili maximálně využít váš potenciál. Sám jsem byl zvědav, do jaké míry mohu své zkušenosti z komerčního světa přenést do veřejné sféry. Když řídíte firmu, většinou máte možnost vybrat si tým, se kterým budete pracovat, když řídíte úspěšnou firmu, zájemců je tolik, že vybrat špatně snad ani nelze. A teď dorazíte na úřad, kde zaměstnanci jsou daní, je to samý zkušený úředník, který se své agendě věnuje roky, a přitom vy jste o ní sotva slyšel. Pevná pracovní doba, rutina, zákonem omezené možnosti, protože nakládáte s veřejnými prostředky, prostě pohroma. Tím člověkem ve zkušební lhůtě jste tu vlastně vy, nekompromisní úředník vás měří přísným metrem a vy se musíte sakra rychle rozkouskat, abyste prošel. A výsledek? Došlo k reorganizaci v rámci jednotlivých oddělení tak, aby náplně práce dávaly větší smysl. Personálním

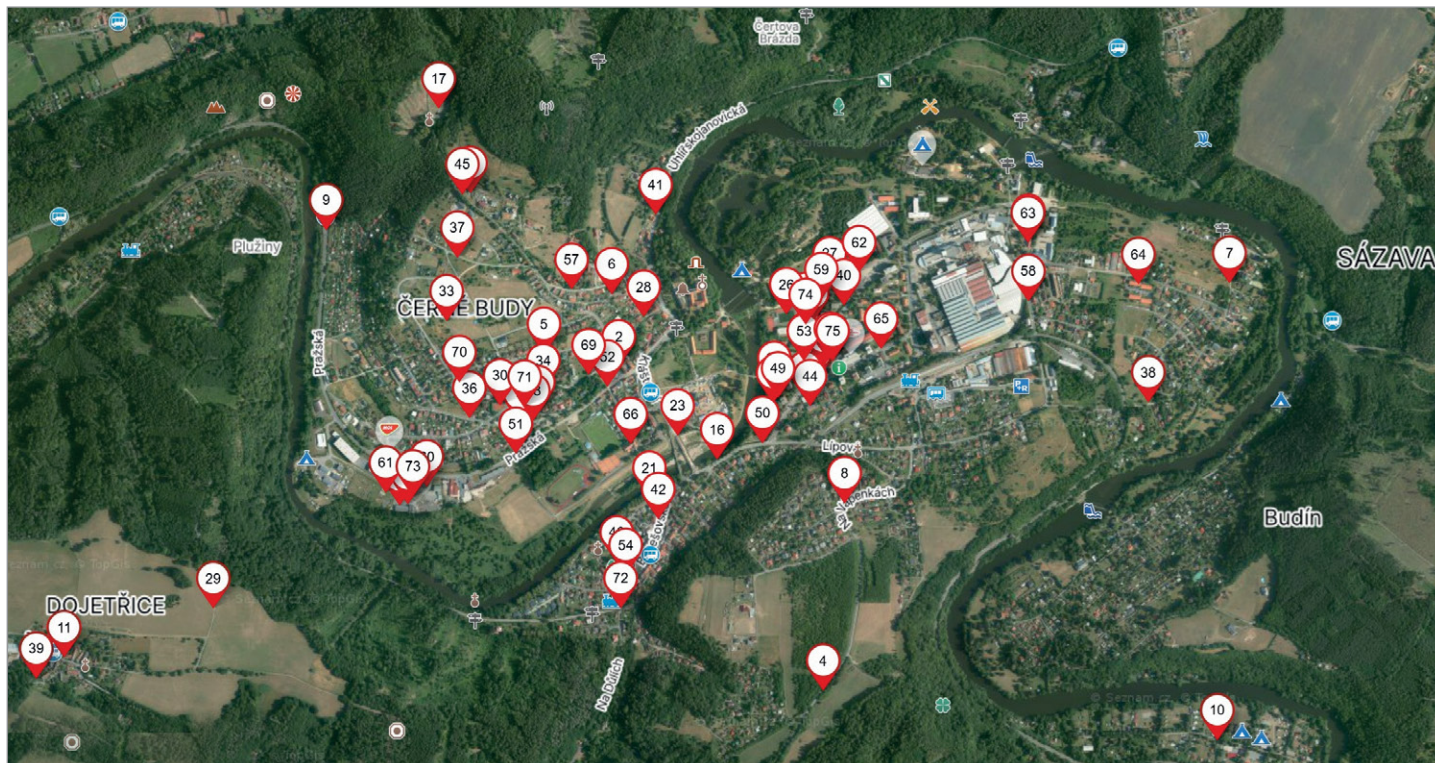
Úřad jsou lidé

změnám se nevyhnete, až na jeden případ nás nikdo neopouštěl kvůli slabému výkonu, jednalo se o přirozenou výměnu nebo doplnění stavu. Zavedli jsme striktní projektové řízení, kdy úředník řídí veškeré aktivity i své kolegy v rámci svěřeného projektu, za který nese plnou zodpovědnost od začátku až do konce a nemůže se tak vymlouvat na špatnou práci někoho jiného. V tuhle chvíli, za necelé čtyři roky, jsme takto dokončili přes 75 projektů, což znamená téměř dvě dokončené akce každý měsíc. A to dalších minimálně 25 máme ve fázi přípravy těsně před dokončením. Přitom každý takový projekt sebou nese pečlivou přípravu, dokumentaci, minimálně výběrové řízení, často stavební řízení, realizaci, dozorování a předání. K tomu jsme se v maximální míře naučili využívat dotačních příležitostí. To zase s sebou nese značnou, často až nelogickou administrativu, ale ty získané prostředky za to stojí. V součtu jsou to stovky milionů korun, které naši úředníci museli zadministrovat napříč odděleními a strávili nad nimi tisíce hodin. Závěr? Milí zaměstnanci napříč všemi odděleními, práce, kterou odvádíte, je úžasná, vytvořili jste skvělý tým, kde každý má nezaměnitelnou úlohu a práce s vámi přináší uspokojení a radost.

Vladimír Dvořák, starosta města

Mapu ke článku naleznete na straně 2

* Říjnové Sázavské listy jsou zdarma do schránek pro občany Sázavy, Bělkozel, Čeřenic a Dojetřic, v prodeji za 20 Kč. Listopadové vydání opět pouze elektronicky!



▲ **Realizované investice 2022–2026:** 1. Asfaltový povrch Bělokozly–Xaverov; 2. Asfaltový povrch části ulice Pod Lipou; 3. Asfaltový povrch Na Výsluní; 4. Asfaltový povrch Sázava–Bělokozly; 5. Asfaltový povrch v ulici Větrná; 6. Asfaltový povrch v ulici Zlatá; 7. Asfaltový povrch v ulici Pod Čihadlem; 8. Autobusová zastávka Na Vápenkách; 9. Autobusová zastávka Pražská; 10. Defibrilátory pro Sedliště a praktického lékaře; 11. Ekologické domácí čističky odpadních vod v Dojetřicích; 12. Ekologické domácí čističky odpadních vod v Čereňnicích; 13. Fotovoltaická elektrárna na budově městského úřadu; 14. Fotovoltaická elektrárna na školní jídelně; 15. Hasičská zbrojnice; 16. Chodník a lavičky na Oldřichově nábřeží; 17. Chodníky městského hřbitova U sv. Anny; 18. Kompletní modernizace veřejného osvětlení; 19. Kompletní rekonstrukce školní jídelny; 20. Komunitní centrum; 21. Lavičky na Prokopově nábřeží; 22. Most Poříčko; 23. Most v Klášterní ulici; 24. Nákup budovy Školská 358 – dětský lékař; 25. Nové parkovací automaty na náměstí, v Klášterní a Sklářské; 26. Nové povrchy sportovního areálu ZŠ; 27. Nový povrch a herní prvky v areálu družiny; 28. Nový povrch části ul. Veletínská; 29. Nový povrch Dojetřice–Plužiny; 30. Nový povrch hřiště Ke Kopaninám; 31. Nový povrch hřiště v Jiráskově ul.; 32. Nový povrch komunikace v Čereňnicích; 33. Nový povrch ulice V Nedoměchu; 34. Nový povrch v ulici Na Tribulkách; 35. Nový povrch v ulici Zúžená; 36. Nový povrch v ulici Zahradní; 37. Nový povrch v ulici Jiřín; 38. Nový povrch v ulici Ivana Javora; 39. Odbahnění rybníka Dojetřice; 40. Oplocení MŠ Sázava; 41. Oprava části chodníku Uhlířskojanovická; 42. Oprava části chodníku v Benešovské; 43. Oprava studánky Čereňnice; 44. Ordinace zubního lékaře a dentální hygieny; 45. Ošetření stromů v aleji ke hřbitovu v Anenské; 46. Ošetření stromů v zahradě u kostela sv. Martina; 47. Pamětní síň Jiřího Voskovce; 48. Parkoviště Jiráskova ulice I. etapa; 49. Popelniceová hnízda v Jiráskově ul.; 50. Přechod pro chodce na Oldřichově nábřeží u Drábovky; 51. Přechod pro chodce u protipovodňové hráze v Pražské; 52. Přechod pro chodce u Žabky v ulici Pražská; 53. Recepce s pokladnou na MÚ; 54. Rekonstrukce kostela sv. Martina; 55. Rekonstrukce objektu pro technické služby a městskou policii; 56. Rekonstrukce spodní části ulice Slunečná; 57. Rekonstrukce ulice Anenské; 58. Rekonstrukce ulice Revoluční (dotace); 59. Rekonstrukce vnitřních prostor družiny; 60. Rozšíření a nový asfalt v ulici Průmyslová; 61. Sběrný dvůr (dotace); 62. Stavba obchodního centra; 63. Střecha komunitního centra; 64. Střechy 4 bytových domů Na Křemelce; 65. Teplovod pod ul. Sklářská (dotace); 66. Toalety a sprchy v sokolovně; 67. Toalety v kulturním domě; 68. Veřejné osvětlení Na Výsluní; 69. Veřejné osvětlení ulic na Tribulkách; 70. Veřejné osvětlení v ulici Ke Kopaninám; 71. Veřejné osvětlení v ulici Slunečná; 72. Viadukt v Benešovské; 73. Vodovodní a kanalizační přípojka Průmyslová; 74. Vybavení školní kuchyně; 75. Výměna dveří v kulturním domě

Rozpracované projekty, které již běží: Volnočasový areál v podzámčí; Cyklostezka směr zahrádky; Cyklostezka směr Samopše; Přivaděč vody a vodovod Bělokozly; Nový bytový dům Husova 18; Modernizace sportovního areálu; Zklidnění dopravy v ulici Sklářská (rozšíření pěší zóny); Kompletní rekonstrukce interiéru budov mateřské školy; Parkoviště Jiráskova II. etapa; Rekonstrukce kulturního domu; Rekonstrukce ulice Poznaňská; Silnice D1–Sázava; Optická trasa – metropolitní síť; Hřiště u sv. Martina; Vosova studánka; Oprava vozovky v Ulici Pod Lipou; Chodníky v ulici Větrná; Asfaltový povrch ulic Korbelařova a Mladějovského, Dojetřice – zvonička, Bělokozly – křížek



Obchodní centrum

Obchodní centrum pomalu roste a vy se stále častěji ptáte, kdy se bude otvírat. Venkovní části by měly být hotové do konce roku, ty vnitřní do března 2027. V tuto chvíli zbývá dořešit napojení na elektřinu s ČEZ a zeleň s ČSOP. Termín otevření je jaro 2027. Vladimír Dvořák, starosta města

Pout' bude!



Po Sázavě se šíří zprávy, že v důsledku plánované stavby volnočasového areálu v podzámčí se tradiční svatoprokopská pout' zruší. S dlouholetým organizátorem sázavské pouti Josefem Beckem náš záměr konzultujeme a můžeme vás ujistit, že pout' v Sázavě bude i nadále.

Vladimír Dvořák, starosta města



**JAK SE VOLÍ V KOMUNÁLNÍCH VOLBÁCH**

V roce 2026 se volby do zastupitelstev obcí uskuteční v pátek 9. a v sobotu 10. října.

V komunálních volbách může volit občan České republiky, který nejpozději druhý den voleb dosáhne 18 let a má v dané obci trvalý pobyt.

Komunálních voleb se mohou účastnit také občané členských států EU s trvalým nebo přechodným pobytem v dané obci, kteří požádali o zápis do dodatku stálého seznamu voličů. I tady platí věková hranice 18 let.

V pátek se volí od 14 do 22 hodin a v sobotu od 8 do 14 hod.

CO S SEBOU POTŘEBUJETE?

Do volební místnosti si musí každý volič přinést průkaz totožnosti – občanský průkaz nebo cestovní pas. Doklad musí být platný. Totožnost také půjde prokázat aplikací eDoklady.

JAK UPRAVIT VOLEBNÍ LÍSTEK?

Volič má tři možnosti jak volit:

1. Může na volebním lístku zakřížkovat celou kandidátní listinu jedné strany. V takovém případě dostanou hlas kandidáti této strany postupně od prvního místa na kandidátce. V Sázavě se volí 15 zastupitelů a tak dostane hlas jejich prvních 15 kandidátů příslušné strany. Pokud volič označí celou stranu, nemá smysl křížkovat jednotlivé kandidáty téže strany. K těmto křížkům se nepřihlíží.

2. Může vybrat kandidáty z více stran. Je možné zakřížkovat až 15 kandidátů napříč stranami.

3. Může označit jednu stranu a v ostatních stranách kandidáty zakřížkovat. Množství zakřížkovaných hlasů se odečte od hlasů označené strany: první se vyhodnocují zakřížkovaní kandidáti.

Zakřížkovat lze nejvýše tolik kandidátů, kolik se volí členů zastupitelstva, tedy v Sázavě 15. Pokud volič označí více než 15 jednotlivých kandidátů, je jeho hlas neplatný. Pokud volič označí pouze jednotlivé kandidáty a jejich počet je nižší než počet volených zastupitelů, nevyužité hlasy propadají.

Hlas pro kandidáta je zároveň hlasem pro jeho stranu. Křížek u kandidáta tak pomáhá současně kandidátovi i jeho straně. Nejprve se jeho hlas započítá do výsledku celé kandidátky, a pokud strana uspěje, může pomoci kandidátovi přeskočit ostatní.

KDE MŮŽETE VOLIT?**VOLEBNÍ OKRSEK Č. 1**

Volební místnost: Základní škola Sázava, nám. Voskovce a Wericha 290

Pro voliče bydlící v ulicích:

Františka Kavalíra, Jiráskova, nám. Voskovce a Wericha, Sídliště 9. května, Soběslava Pinkase, Školská

VOLEBNÍ OKRSEK Č. 2

Volební místnost: Komunitní centrum, Na Káčku 87

Pro voliče bydlící v ulicích:

Blatecká, Budínská, Dělnická, Ivana Javora, K Havránkám, K Tunelům, Ke Koupadlům, Ke Kroupovu, Ke Skřivánku, Korbělářova, Mladějovského, Na Káčku, Na Křemelce, Na Pěšince, Nádražní, Opplova, Pavly Fořtové, Plachého, Pod Čihadlem, Poznaňská, Revoluční, Římská, Sedliště, Sklářská, Slepá, U Garáží, U Remízu, gen. Vedrála Sázavského, Verisova, Za Švecárnou, Zahnutá

VOLEBNÍ OKRSEK Č. 3

Volební místnost: Zázemí kulturní síně U Martina, Benešovská 441

Pro voliče bydlící v ulicích:

Benešovská, Husova, Charnovská, Javorová, K Rakovce, Ke Kamení, Lípová, Martinská, Na Důlích, Na Rokličkách, Na Sádce, Na Vápenkách, Na Vrších, Na Závrtku, Nad Kapličkou, Nad Vinicí, Okružní, Oldřichovo nábřeží, Pod Šancemi, Pod Tratí, Pod Třešňovkou, Pod Zastávkou, Polní, Růžová, Spojovací, U Altánku, V Edenu, V Lázních, Vladimíra Ptáčka, Zákoutí, Zapomenutá a Dojetřice

VOLEBNÍ OKRSEK Č. 4

Volební místnost: Sokolovna, Tyršovo nábř. 82

Pro voliče bydlící v ulicích:

Anenská, Břetislavova, Jitřní, K Brodu, K Podzámčí, K Vlkánčicům, Ke Kopaninám, Klášterní, Krátká, Lipského, Luční, Měsíční, Na Poustevníku, Na Tribulkách, Na Vyhlídce, Na Výsluní, Nad Likérkou, nábř. Cyrila a Metoděje, Nechybská, Oblačná, Pražská, Pod Horizontem, Pod Lípou, Průmyslová, Sportovní, Slunečná, Svážná, Šeříková, Tyršovo nábřeží, U Sokolovny, U Jezu, V Horkách, Ve Svahu, Večerní, Vestecká, Větrná, Uhlířskojanovická, V Nedoměchu, V Zahrádkách, Veletínská, Zahradní, Zámecká, Za Pekárnou, Zlatá, Zúžená

VOLEBNÍ OKRSEK Č. 5

Volební místnost: Společenská místnost Bělokozly, Bělokozly 60

Pro voliče bydlící v částech:

Bělokozly, Čerence, Poříčko

Pro komunální volby se nevydává voličský průkaz.

MÚ Sázava

**VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA SÁZAVA
KONANÉ V PÁTEK 9. ŘÍJNA OD 14 DO 22 HODIN
A V SOBOTU 10. ŘÍJNA OD 8 DO 14 HODIN**



**INFORMACE
O POČTU A SÍDLE VOLEBNÍCH OKRSKŮ**

POČET OKRSKŮ: 5**SÍDLO VOLEBNÍHO OKRSKU Č. 1**

Základní škola Sázava
nám. Voskovce a Wericha 290, 285 06 Sázava

**POZOR!
NOVÁ ADRESA**

SÍDLO VOLEBNÍHO OKRSKU Č. 2

Komunitní centrum
Na Káčku 87, 285 06 Sázava

**POZOR!
NOVÁ ADRESA**

SÍDLO VOLEBNÍHO OKRSKU Č. 3

Zázemí kulturní síně U Martina
Benešovská 441, 285 06 Sázava

SÍDLO VOLEBNÍHO OKRSKU Č. 4

Sokolovna
Tyršovo nábřeží 82, 285 06 Sázava

SÍDLO VOLEBNÍHO OKRSKU Č. 5

Společenská místnost Bělokozly
Bělokozly 60, 285 06 Sázava

Překvapení na zahradě

Jako vystudovaný učitel biologie mám k přírodě blízko. Jak ten čas letí jsem poznal při obhlídce naší zahrady. Před 30 lety jsme se učili, že kudlanka nábožná, nemilosrdný hmyzí predátor, jehož samičky si pochutnávají na samečcích po splnění jejich reprodukčních povinností, se vyskytuje v teplých oblastech celého světa a v Čechách ji nalezneme výhradně na nejteplejších místech jižní Moravy, a to ještě vzácně. Ted' se



v důsledku klimatických změn můžeme těžit z tohoto exotického hmyzu i na Sázavě. Po přečtení několika současných článků se dozvíte, že kudlanka si to směle míří na sever a najdete ji třeba i v Praze na balkónech. Jestli je to dobře nebo špatně nechám na vás, každopádně to byla vzrušující

Vladimír Dvořák

Poznámka redakce: Kudlanka byla v září 2024 spatřena i v sousedním Xaverově a byla nahlášena na <https://www.biolib.cz/cz/taxonmap/id144/>. Tam evidují výskyt kudlanek na území ČR.

Dne 17. července 1949 byla veřejnosti odevzdána a znovu vybudována studánka v Čeřenicích – Habrovka

Habrovka je prostředkem k obnovení úcty svatého Prokopa Sázavského. V době vzniku studánky chodíval svatý Prokop na procházky a v tu dobu na tomto místě usedl, aby si odpočinul, a s pomocí habrové



hole odkryl pramen. To byl počátek vzniku studánky. Pramen je i v současnosti silný.

Zasazením habrové hole vyrostl mohutný strom, který rostl až do roku 1988. Z neděle na pondělí 24. července se v noci přihlala velká bouře s krupobitím a vichřicí. Obloha byla jako ve dne, blesky protkána. Druhý den bylo zjištěno mnoho škod. Zvláště

nás zarmoutil rozpolcený památný habr. Komise z MNV v Sázavě vzhledem k bezpečnosti obyvatel zbylou část stromu nechala pokácet. Později na původní místo Milan Kratochvíl a Josef Hejplík zasadili mladý habr. Milan Kratochvíl společně se Sigrid Kratochvílovou převzali patronát nad studánkou Habrovkou. Nechali na zadní straně vrátek plech s nápisem, aby se udržovala čistota.

V roce 1994 byl dán nový obraz svatého Prokopa. Byl namalován panem Jaroslavem Markem ze Sázavy. Pověst o studánce byla vygravírována na mosaznou desku firmou ZNAK Lázně Bělohrad. Návrh podal Milan Kratochvíl, který také podal návrh na symboly Čeřenic – zvoničku a studánku Habrovku.

Česká televize natočila pořad o studánkách. V jednom díle představila Strančickou, Sázavskou a Čeřenicou studánku. Hezký pořad.

V současné době potřebovala studánka opravu. Na naše přání se toho městský úřad ujal. Hodně práce odvedla paní Bc. Jana van Bebberová, která se spojila s řemeslníky, kteří se ujali náročné práce, jež vyžadovala odbornost. Výsledek je krásný a potěšující.

Děkuji Městskému úřadu Sázava, který se přičinil o opravu, paní Bebbberové a hlavně šikovným pracovníkům panu Příbylovi, Režnému a Nогоlovi. Jejich práce je radost! Díky, přátelé! Velice si toho vážím.

Sigrid Kratochvílová, Čeřenice, 14. září 2026

BUSHCAMP v Radvanicích

O víkendu 12. a 13. září se uskutečnilo neformální setkání pilotů, kteří létají na výlety s přistáním do terénu, tzv. „Bushcamp“. Setkání je provázeno soutěží v přesnosti přistání, kdy se během přistávacího manévru



hodnotí vzdálenost dotyku kol hlavního podvozku od příčné čáry vyznačené na dráze. Druhým hodnoceným parametrem je vzdálenost, na které se stroj zastaví od této čáry. Nejlepší borci mívají přesnost dotyku řádově v centimetrech a délku dobrždění do 35 metrů. Soutěž je ale neformální a jak se říká „o nic tu nejde“. Hlavním účelem akce je setkání přátel a výměna zkušeností a nebo prostě jenom „pokecat“. Velká část pilotů zůstává přes noc a bivakuje ve stanech pod křídly svých strojů, protože ta nejdůležitější část akce začíná se soumrakem a končí v pozdních nočních hodinách.

Akce byla vydařená, počasí nám tentokrát přálo a v neděli dopoledne se účastníci rozlétli do svých domovů.

Tak zase příští rok – letu zdar!

Cyril

24.

31. ŘÍJNA 2026

TÝDEN
TURISTICKÝCH
INFORMAČNÍCH
CENTER

Pořádá v návaznosti
na Světový den pro rozvoj informací
Asociace turistických informačních center ČR
a turistické informační centrum

SÁZAVA

V termínu

26. – 30. 10. 2026

Těšit se můžete na

- Soutěž o deskovou hru
- Poznáváme Posázaví
- drobný dárek

INFORMAČNÍ CENTRUM

facebook.com/atccr
www.atccr.cz

Turistické informační centrum
PRVNÍ KROK NA VAŠÍCH CESTÁCH



Nový průvodce Poznáváme Posázaví 2026 zve k návštěvě kraje kolem Sázavy a Vltavy

Vyšel nový turistický průvodce Poznáváme Posázaví 2026, který představuje kraj kolem řek Sázavy a Vltavy. Návštěvníci regionu, ale i místní obyvatelé, v něm najdou

tipy na výlety za poznáním, zábavou a odpočinkem. Průvodce je k dostání v posázavských informačních centrech a u spolupracujících partnerů.

„Nový průvodce je na turist.posazavi.com k dispozici také v PDF variantě, která je prakticky propojena s webem. „Klikatelné“ odkazy vedou přímo na stránky jednotlivých turistických cílů, služeb, partnerů i tematických částí turistického webu Posázaví. Funkční QR kódy pak umožňují rychle přejít k dalším informacím, eKartě Posázaví nebo navazujícím produktům edice Poznáváme Posázaví,“ uvedla ředitelka Posázaví o.p.s. Bohunka Zemanová. Zájemci najdou v brožurce inspiraci k návštěvě regionu od Průhonice přes Benešov, Sázavu a Týnec nad Sázavou až po Neveklovsko, Jílové u Prahy, Říčany a Ladův kraj. Její součástí je také přehledná mapa a kontakty na informační centra, která mohou návštěvníkům pomoci

s plánováním výletu i s orientací v regionu. Průvodce zároveň propojuje tištěný a digitální svět Posázaví – odkazuje na eKartu Posázaví v aplikaci Uneeqlly, kde se zobrazuje kalendář akcí, stezky v okolí, výhody partnerů, soutěže i odměny.

Závěrečná část brožurky připomíná také naučně-zábavnou edici Poznáváme Posázaví, ve které vydala Posázaví o.p.s. stolní a karetní hru nebo pracovní sešity a omalovánky, díky nimž si region mohou hravě užít děti i dospělí.

Jaroslava Tůmová, PR Posázaví

Kontakt pro další informace:

Bohuslava Zemanová, e-mail: zemanova@posazavi.com, tel.: 723 881 081

Jaroslava Tůmová, e-mail: tumova@posazavi.com, tel.: 602 216 637

VZPOMÍNKA

Dne 24. 10. uplyne 12 let od úmrtí grafika, muzikanta a všestranně nadaného člověka, pana Vladimíra Urbana ze Xaverova. Po mnoho let byl grafikem Sázavských listů, Sázavská a dalších plakátů a tiskovin. Na masopustech vás potěšil hraním na dudy. Vždy nás těší, když si na něj lidé vzpomenou, jaký byl fajn chlap. Schází nám.

Rodina Urbanova



SÁZAVSKÝ KLÁŠTER – FARNOST

SRPEN A ZAČÁTEK ŠKOLNÍHO ROKU V SÁZAVSKÉM KLÁŠTEŘE



Také o prázdninách jsme slavili v kostele sv. Prokopa nedělní i všednodenní bohoslužby. Často na ně přicházeli věřící z řad lidí na dovolených a rekreacích zde v Posázaví. Na počátku školního roku jsme se modlili zvláště za žáky, studenty a učitele.

Letní měsíce bývá u sv. Václava poslední varhanní koncert z letošního cyklu. Máme velkou radost z toho, že si varhanní koncerty v kostele sv. Prokopa v Sázavském klášteře získaly posluchače. Mnoho díky všem vystupujícím hudebníkům. Díky také všem podporovatelům i vedení města Sázava za podporu kulturních aktivit v kostele sv. Prokopa.

Kromě toho se konal před sv. Václavem poslední varhanní koncert z letošního cyklu. Máme velkou radost z toho, že si varhanní koncerty v kostele sv. Prokopa v Sázavském klášteře získaly posluchače. Mnoho díky všem vystupujícím hudebníkům. Díky také všem podporovatelům i vedení města Sázava za podporu kulturních aktivit v kostele sv. Prokopa.

Prohlídkový okruh – Český patron sv. Prokop je otevřený celoročně. Rádi všechny uvítáme.

P. Radim Cigánek, farář u sv. Prokopa na Sázavě



Více na <https://www.sazavskyklaster.cz>

a na FB: Sázavský klášter – poutní místo sv. Prokopa.

Tel.: P. Radim Cigánek, farář 776 229 671;

Ivo Knížek, kastelán 777 907 980

VZDĚLÁVÁNÍ

Přehlídka středních škol

21/10/2026 | 9:00 - 17:00

Hledáš školu? My ti ji pomůžeme najít!

Střední školy a učiliště z okresu Benešov – přijď si pro informace!

Městské divadlo Na Poště

Informace o studiu na středních školách ve školním roce 2027/2028 | Přehled o studijních a učebních oborech | Informace o přijímacích řízeních | Výhled uplatnění zvolených profesí v praxi | Účast zástupců Pedagogicko-psychologické poradny v Benešově



Spolufinancováno
Evropskou unií



Benešov*

Jaroslav Dušek: V Huti František jsem na brigádě vydělal své první peníze

Sázava je pro něj srdcovou záležitostí. V Huti František byl před 50 lety na letní brigádě. Herec Jaroslav Dušek se do osobitého prostoru bývalé huti vrací znovu a vy můžete být u toho. Vyrazte na divadelní představení Čtyři dohody nebo na navazující kus Čtyři dohody a Pátá dohoda.

Co Vás baví na jednom i druhém představení?

Na obou představeních Dohod mě asi nejvíc baví to, jak se doplňují, jak stejné téma obrábějí z různých stran a úhlů. Proto je hraji nejraději ve dvou dnech po sobě, jak to děláme právě v Huti František.

Co si z představení odnese divák?

Však se přijďte podívat a zjistíte, že každý divák si odnáší to „svoje“. Někdy jsou to překvapivé postřehy. Vzpomínám si, jak mi jedna bývalá spolužačka z gymnázia po Čtyřech dohodách kdysi řekla: „Ani jsem moc nevnímala, co povídáš, spíš mě zaujaly tvoje pohyby nohama. A za pár dní jsem při jízdě tramvají zjistila, že si to představení pamatuju celé, slovo od slova.“ Inu, umění divácké je nepředvídatelné.

Jak se Vám hraje v Huti František? Je to dobrý prostor pro divadlo?

Huť František je nádherný prostor, v němž mohou probíhat rozmanité aktivity – koncerty, box, vernisáže, konference, svatby, oslavy, rozmanitá představení. Je to prostě huť, která přetavuje výchozí materiály v novou kvalitu. Nám se tu hraje dobře i proto, že mám k tomuto místu niterný vztah. Před padesáti lety jsem na letní brigádě na Františku vydělal své první peníze v partičce nezapomenutelných sklářů.

Do Sázavy jezdím od svého roku a půl. Miluji to tu. Rozhovor vedla Z. Plchová

Co se děje na Huti František



HUŤ FRANTIŠEK
1882



ÚTERÝ
29. 9.

Čarodějky
v kuchyni



SOBOTA
24. 10.

Ronja, dcera
loupežníka



PÁTEK
6. 11.

Hovory z H - tentokrát
s Alfredem Strejčkem
a Jitkou Molavcovou



PÁTEK
13. 11.

Vernisáž Jiná Vesta:
NEDRŽET HUBU



SOBOTA
21. 11.

Galavečer
boxu



SOBOTA
28. 11.

Malý princ

www.hutfrantisek.cz

Bistro František (ÚT - NE 8:00 - 18:00)



SÁZAVSKÉ BAZÁRKY

blesí trhy

25. 4.
23. 5.
20. 6.
18. 7.
15. 8.
19. 9.
10. 10.

SOBOTA | 9:00 – 12:00 | 2026 | SÁZAVA
nám. Voskovce a Wericha – plac pod javory

BEZ REZERVACE – STAČÍ DEKA NEBO STOLEČEK A MŮŽETE PRODÁVAT ČI VYMĚNOVAT
PROGRAM PRO VÁS S NADŠENÍM PŘIPRAVUJÍ DOBROVOLNÍCI A ČLENOVÉ KULTURNÍ KOMISE

PODZIMNÍ BAZÁREK

Prodej dětského a dospěláckého podzimního a zimního oblečení, botiček, autosedaček, postýlek, kočárků, knih, hraček, lyží....

Zkrátka všeho co Vám doma leží a vaše ratolesti již nepotřebují a neobléknou.

Příjem zboží Pátek 23.10.2026 od 17:00 do 19:00

Prodej zboží Sobota 24.10.2026 od 8:30 do 17:00
Neděle 25.10.2026 od 8:30 do 16:00

Výdej zboží a peněz Neděle 25.10.2026 od 16:00 do 17:00

- Zboží noste oceněné a popsané evidenčním číslem.
- Doporučujeme připevnit sešíváčkou.
- Nelze totiž uhlídat přenášení věci.

Noví zájemci o evidenční číslo píše na e-mail: karolina.kinska@seznam.cz

Poplatek za prodej činí 100Kč/Stůl nebo jiné určené místo + štendry ke stolu 50Kč

Prosíme pod svoje štendry mějte sebou ubrus/deku aby se nepoškrábala podlaha!!

Každý má možnost u svého zboží zůstat a hlídat si ho.

Rezervace stolů není možná! Kdo dřív přijde, ten prodává.

Športovní hala ZŠ Sázava náměstí Voskovce a Wericha 290 285 06 Sázava

oblečení botičky autosedačky postýlky kočárky knihy a hračky lyže

 **SÁZAVSKÁ KOMUNITA 55+**

TANEC PRO SENIORY K SVÁTKU *D-latin style*



Přijďte si s námi zatancovat, zlepšit náladu a užít si příjemné odpoledne. Nejprve vám předvedeme ukázky tanců, poté se můžete zapojit i vy.

DATUM
6. 10. 2026

ČAS
OD 17:00

MÍSTO
KOMUNITNÍ CENTRUM NA KÁCKU

 Vezměte si tenisky a oblečení, ve kterém se cítíte pohodlně a hezky!

Těšíme se na vás! 

 **SÁZAVSKÁ KOMUNITA 55+**

Cestovat znamená žít!

PŘEDNÁŠKA S FOTOGRAFIEMI A ZÁŽITKY Z CESTY

RÁDŽASTHÁN DO INDIE S HANOU ŠÍMOVOU



Zveme vás na cestopisnou přednášku o fascinujícím Rádžasthán – zemi paláců, pouští, chrámů a bohaté kultury. Přijďte se nechat inspirovat!

DATUM:
20.10.2026

ČAS:
OD 16.00h

MÍSTO:
KOMUNITNÍ CENTRUM NA KÁCKU

Těšíme se na vás!

Sázavská komunita 55+

NEJEN SVĚT, ALE I SÁZAVA SI PŘIPOMÍNÁ MEZINÁRODNÍ DEN SENIORŮ

I letos společně oslavíme Mezinárodní den seniorů. Hned 1. října zábavnou vycházkou kolem rybníků v Havránkách. Měsíc říjen chceme věnovat akcím pro seniory. Včas vás budeme informovat na Facebooku nebo na nástěnce. Oslavme společné dny radostí a zábavou, přednáškou o cestování nebo výletem. Je to příležitost připomenout si význam seniorů a vyjádřit úctu těm, kteří stáli u zrodu našich životů i celé společnosti.

1. října ve 14 hodin startujeme Pod Vrbou. Vyrazit můžete s hůlkami i bez nich. Pro každého účastníka je připravena startovací taška s občerstvením a dobrotou. Projede cílem a získáš medaili!

Další informace získáte po přihlášení. Info na tel.: 723 293 029.

PŘÁTELSTVÍ S HODNOTAMI, PŘÁTELSTVÍ CO V ŽIVOTĚ POTŘEBUJEME!

Vzájemná péče a podpora v seniorském věku je zcela přirozenou a nesmírně hodnotnou součástí života. Skutečné přátelství se nepozná jen podle společné zábavy, ale především podle ochoty být tu pro druhého, když to nejvíc potřebujeme. Vzájemná podpora vytváří hluboké pouto a pocit bezpečí. Přátelství symbolizuje vzájemnou důvěru, upřímnost a hluboké pouto. Společné cestování ukazuje, že solidarita a vzájemná pomoc dokážou překonat i případná zdravotní omezení.

Jsem ráda, že tady to funguje a moc děkuji za krásné dny, které mohou někteří zvládnout s naší pomocí. Podpora při chůzi, pomocná ruka při nerovném terénu a zdatnější senioři pomáhají těm méně zdatným. Báječná je kontrola pitného režimu, hlídání příznaků únavy a pomoc při drobných úrazech. To vše se daří a jsem na naše seniory hrdá. Proto, našim seniorům v Sázavě věnujeme pozornost celý měsíc říjen. SK 55+

 **MEZINÁRODNÍ DEN SENIORŮ**

ZÁVOD V CHŮZI

**VYRAZTE S HOLEMI, S CHODÍTKEM NEBO JEN TAK
RYCHLOST NENÍ DŮLEŽITÁ, HLAVNÍ JE CHUŤ SE HÝBAT A POBAVIT SE**

1. října 2026 * 14:00
Kiosek Pod Vrbou

**KAŽDÝ/Á PŘIHLÁŠENÝ/Á DOSTANE STARTOVNÍ BALÍČEK
SE SVAČINKOU A VUŘT NA ZAVĚREČNOU OPĚKAČKU**

KDO DORAZÍ DO CÍLE S ÚSMĚVEM, DOSTANE MEDAILI

NAZUJTE POKOHLNÉ BOTY A PŘIJĎTE!
REGISTRACE: IVČA DANEŠOVÁ, 723 293 029



KOHO ČTE VAŠE KNIHOVNICE? ...AUTORA ZDENĚKA ZAPLETALA

Zdeněk Zapletal, původní profesí lékárník, patří k nejvýraznějším českým prozaikům své generace. Jeho tvorba vyniká psychologickou hloubkou, autentickými dialogy a citlivým vnímáním dobové atmosféry i morálních dilemat. Vedle literatury se úspěšně věnuje i televizní scénáristice, podílel se například na populárních seriálech *Život a doba soudce A. K.* nebo *Stíny v mlze*.

Do povědomí čtenářů se zapsal především kultovním románem *Půlnoční běžci*, který zachycuje pocity a skepsi mladých lidí v období pozdní normalizace. Významné místo v jeho tvorbě zaujímá také román *Nekonečný striptýz*, rozkrývající s nadhledem i empatií složité vztahové labyrinty. Pozornost si získaly i další jeho prózy jako *Sen na konci rána* či *Born in ČSR aneb Vekslštůbe Cimrfraj*, v nichž mistrně kombinuje kritický pohled na společnost s porozuměním pro lidské slabosti.

TK



Městská knihovna Sázava

lovci bouřek

6. 10. 2026 ⚡ 17:00

PŘEDNÁŠÍ: ROBIN DUSPARA

PŘEDSEDA NEZISKOVÉ ORGANIZACE, KTERÁ SE VĚNUJE
EXPERIMENTÁLNÍ PŘEDPOVĚDI, DOKUMENTACI A VÝZKUMU
VÝZNACNÝCH METEOROLOGICKÝCH JEVŮ

MĚSTSKÁ KNIHOVNA SÁZAVA — NÁMĚSTÍ VOSKOVCE A WERICHA 280
VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ

13/10/26

17:00

NA KOLE PŘES AFRIKU II.

TADEÁŠ ŠÍMA
A JEHO CESTA
NAPŘÍČ AFRIKOU

MĚSTSKÁ KNIHOVNA SÁZAVA

VSTUPNÉ: 80 Kč

Městská knihovna Sázava

*"První krůčky do světa příběhů, říkadel a her
pro nejmenší a jejich rodiče."*

Bookstart

S knížkou do života

Městská knihovna Sázava

Termíny setkání:

- 21. září
- 19. října
- 23. listopadu
- 21. prosince

Vždy od 9.00 – 9.45

Pro rodiče s dětmi od 0-3 let

VSTUP VOLNÝ!

Společné prohlížení leporel
a prvních dětských knížek

Jednoduchá tvoření a hry

Básničky, písničky a pohybové hry

Setkání s ostatními rodiči

Městská knihovna Sázava

Středočeská knihovna

Středočeský kraj

MĚSTSKÁ KNIHOVNA SÁZAVA
VÁS SRDEČNĚ ZVE NA

Podvečerní čtení

KNIHY VONÍ VEČEREM...

PŘIJĎTE NASLOUCHAT SLOVŮM,
KTERÁ POHLADÍ PO DUŠI.
PODVEČERNÍ ČTENÍ PRO DOSPĚLÉ
POSLUCHAČE.

středa 21. října
18:00
vstup zdarma

 Městská knihovna Sázava
MĚSTSKÁ KNIHOVNA SÁZAVA
NÁM. VOŠKOVCE A WERCHA 280
SÁZAVA 285 06

Viktorka Rys

ARMÉNIE

PĚŠKY S TOULAVÝM PSEM

3. listopadu 17:00

Městská knihovna Sázava

vstupné 80 Kč



www.ultraviktorka.net

PŘIPRAVUJEME

SÁZAVA PO ROCE OPĚT OŽILA LITERATUROU

Již po šesté v Sázavě a podvacáté v rámci celé republiky proběhla ve středu 16. září Noc literatury.

Známé herecké osobnosti četli tento den současnou evropskou tvorbu na více než stovce míst po celé republice. U nás jste si mohli poslechnout Naďu Konvalinkovou, Aleše Cibulku, Michala Jagelku a Helenu Dubničovou, kteří v Sázavě četli na faře, v Myš café, v divadle a městské knihovně.

Děkujeme všem návštěvníkům, kteří se tohoto výjimečného večera zúčastnili.

TK, foto: Radek Tupý



- NAĎA KONVALINKOVÁ

- ALEŠ CIBULKA

- MICHAL JAGELKA

- HELENA DUBNÍČOVÁ



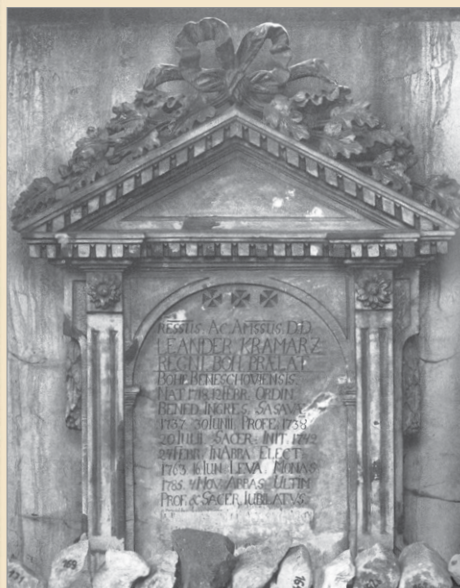
Malý průvodce sázavskými pověstmi a legendami – 9. část

Připravili jsme pro vás devátou část malého průvodce sázavskými pověstmi a legendami.

Podivuhodnou pověst zachoval kastelán Sázavského kláštera Alois Aubrecht. Tu Bohumil Svoboda do knihy *Kytička od nedostavěného chrámu* (Triton 2018) nezařadil:

O posledním sázavském opatovi

Sázavský klášter byl zrušen v roce 1785. Poslední opat Leandr Kramář v Sázavě zůstal i po jeho zrušení a v kapli sv. Prokopa sloužil jako farář. U lidí byl velice oblíbený. Na jeho bohoslužby přicházeli lidé nejen ze Sázavy, ale i ze širokého okolí.



Náhrobek L. Kramáře v podvěží gotického chrámu (†1802)

V roce 1802 Leandr Kramář zemřel. Jeli-kož nesměl být pochován v klášteře, bylo místo jeho posledního odpočinku poblíž kostelních dveří.

Celé tři dny po pohřbu lidé v klidu vzpomínali na svého faráře jako na milého člověka. Čtvrtý den se stalo něco zvláštního. Jakmile na kostelních hodinách u sv. Martina odbila dvanáctá hodina polední, zjevil se v městečku zemřelý opat. Kráčel Sázavou, rozhlížel se po domech. Za jeho postavou však nebyl žádný stín a ani vánek nepohnul jeho šatem. Sázaváci ztratili odvahu a v poledních hodinách zůstávali zavření doma, aby se náhodou s tajemnou postavou nesetkali. Všichni se modlili, kněz několikrát vysvětil opatův hrob, nic nepomohlo.

Tu si jeden mladý vorař vzpomněl, že v Přívlacích žije stoletá stařena, která by mohla pomoci. Bez otálení se proto za stařenkou vypravil. V blízké vesničce vyhledal její domek a tam jí vypověděl vše, co se v Sázavě děje. Stařenka chvíli mlčela a pak vyprávěla: „Když jsem byla mladší, slyšela jsem od své prabáby

podobnou příhodu. Stala se v Ratajích, kde zemřel sedlák. Několik dní po svém pohřbu se také začal objevovat na statku. Selka se velice bála. Tehdy jí pomohl její bratr. V kovárně si dal zhotovit nový rýč a z akátu, jenž rostl na hřbitově, udělal násadu. Večer se s kamarády vypravil na hřbitov. Tam otevřeli sedlákovu rakev a oddělili hlavu od těla. Pak rakev zavřeli a hrob zasypali hlínou. Od té doby byl ve statku klid.“ Nakonec ještě dodala: „Ty voraři, se o nic podobného raději nepokoušej.“ Vorař poděkoval stařeně za radu a odešel domů. Se vším se svěřil kamarádům. I přes stařenčino varování se rozhodli, že stejným způsobem pomohou opatovi i obyvatelům Sázavy.

Nechali si od kováře zhotovit nový rýč, z akátu na hřbitově usekli větev, z níž vyrobili násadu. Večer se společně vypravili do kláštera. Došli k opatovu hrobu a vykopali rakev. Vorař i přes strach oddělil hlavu od těla. Náhle do otevřeného hrobu začalo pršet. Všem zamrazilo v zádech. Dobře totiž znali pověru, podle které, když prší do otevřeného hrobu, někdo do roka zemře. Rychle hrob zakryli a spěchali domů. Před vorařovým domem se rozloučili.

Vorař šel k domku přes malou zahrádku. Tam prudce zasekl rýč do země. Pocítil však zvláštní tíseň a slabost. Nemohl dojít už ani do světnice. Posadil se tedy na schodech u vchodu do domku. Rána se ale nedočkal. Zemřel. Bývalý opat sázavského kláštera se od té doby již v městečku neobjevil.

Podobnou pověst zaznamenal na základě archeologického nálezů člověka bez hlavy Ivo Knížek:

O bezhlavém mnichovi

Starí pamětníci a obyvatelé staré Sázavy znali, že v nočních hodinách jezdívá z kláštera po mostě přes řeku do kostela u svatého Martina a zpátky ke klášteru bezhlavý mnich, který býval na Sázavě opatem. Když opat ponejprv přijel na klášterní panství, byl náležitě uvítán. Po zhlédnutí hospodářství uspořádal hostinu. Sázavský klášter oplýval bohatstvím. Chlévy a stodoly byly plné a v komorách všeho dostatek. Bylo vidět, že si jeho předchůdce nevedl špatně. Uplynul nějaký čas a mniši v něm poznali špatného hospodáře. Byl krutý, bezohledný a nevedl spořádaný život. Obvykle vytloukal šenky s veselou chasou. Sázavský majetek se pomalu rozpadal a pro uspokojení své vášně byl nucen prodat pivovar, který ke klášteru patřil, k tomu krčmu, pole a luka. Už neměl co prodat, a tak začal ukládat vysoké naturální dávky a zvyšovat robotní povinnosti. Lidé se začali bouřit. Dohodli se, že všemu udělají přítrž. Nejdříve vyslali k opatu po-

selstvo. To se však vrátilo s nepořízenou. Po dlouhé diskusi se rozhodli, že opata zabijí. Táhlí ke kostelu svatého Martina, kde právě chystal mši. Opat uslyšel venku hluk a vyšel před kostelní vrata. Ovšem rozzuření sedláci se na něj vrhli a rýčem mu usekli hlavu. Nechali ho ležet před kostelními vraty.

Mniši ho našli v kaluži krve, utatá hlava ležela opodál. Mrtvolu odvezli zpátky do kláštera a vybudovali pro ni tajnou hrobku, kde ji uložili, aby se opatovi lidé nemstili i po smrti. Protože umřel nesmířen s Bohem, musel každou noc vstát, nastoupit do připraveného kočáru, který táhla trojice ohnivých kozlů, a jet ke svatému Martinovi.

U kostela vystoupil, došel na místo té smutné události. Chvilí zde mlčky postál, pak znovu usedl do kočáru, jel zpět, kde se uložil do své hrobky. Lidé by mu rádi pomohli, už proto, aby se zbavili toho věčného rámusu a měli klidné spaní. Nikdo nevěděl, jakým způsobem ho vysvobodit ze zakletí.

Nepomohlo ani, když v roce 1948 za pátera Klementa hrobku otevřeli, jeho ostatky uložili do rakve a pochovali u klášterní krypty.

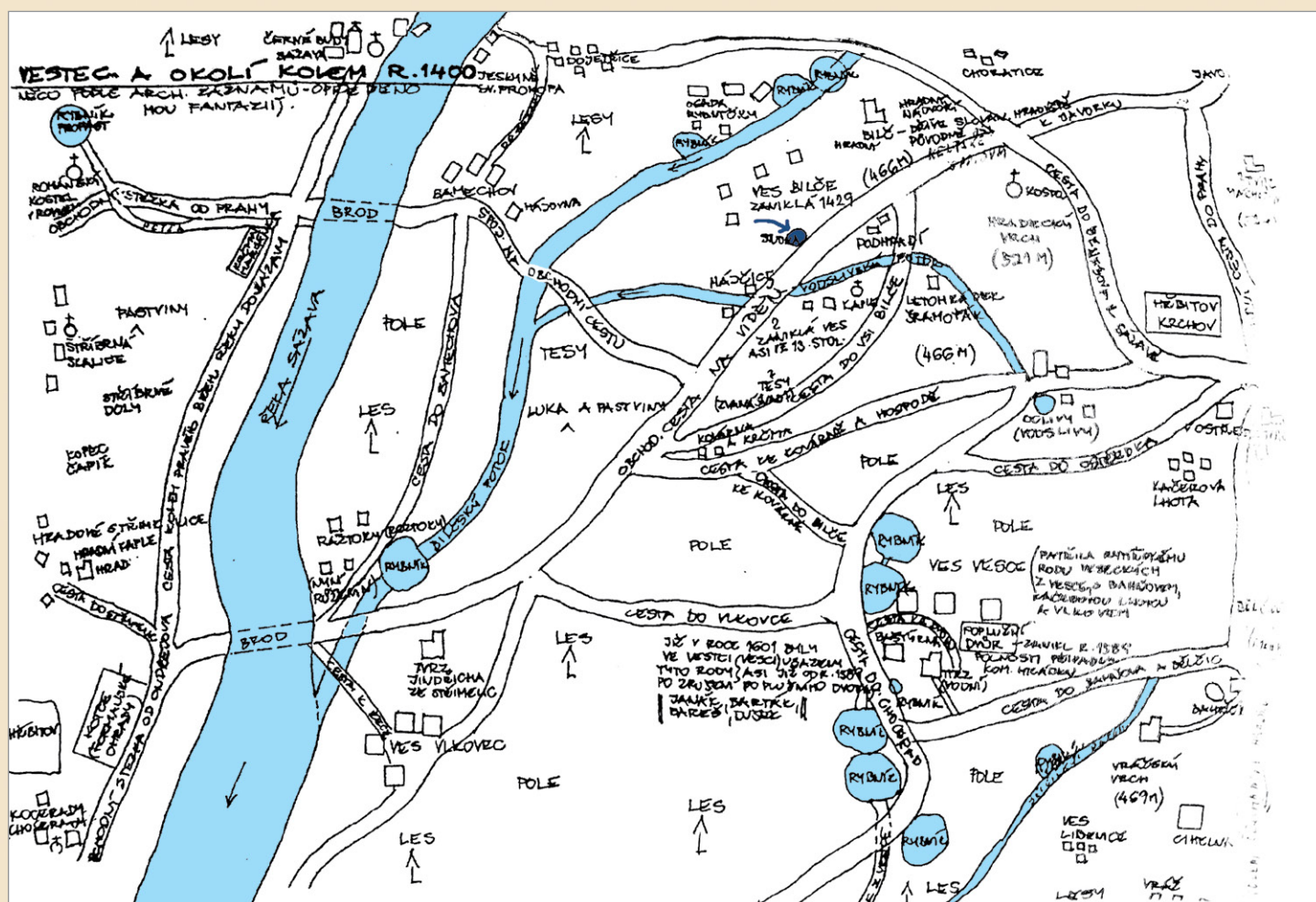
Já myslím, že pomohl nový betonový most. Od doby jeho stavby už po něm bezhlavý mnich nejedí.

V knize *Kratochvilná historie měst a míst státu Československého* její autor Primus Sobotka zveřejnil celkem neznámé pověsti ze Sázavy:

Svatý Prokop byl přísný pán a uměl s čerty zacházeti a vidíte, na čertice přece nevyzrál. Neboť, když ze Sázavy všechny čerty vypudil, čertice tam zůstaly, buď, že na ně zapomněl (čemuž nelze uvěřit), anebo, že nedaly se vyhnati (což bude nejspíše pravda). Od těch dob není v Sázavě pro samé čertice ženskou ani viděti. Což teda divu, že všichni Sázaváci jsou pod pantoflem, a což divu, že tam ani sv. Jan nevydržel a z kapličky utekl? Proto jej tam pak Sázavané zamřízovali, aby vícekrát nemohl uprchnouti.

Děvčata sázavská nosívají za odznak svého stavu na šňůrce »grošovku« (kudlu za groš), kterouž o své svatbě odevzdávají sestrám mladším, tak zůstává památná grošovka rodným dědictvím.

Co se naspekuloval Pražský magistrát, jaké dláždění by bylo nejpraktičtější, a podnes nedospěl k uspokojivému výsledku! Otázku tuto rozřešili v Sázavě takřka hravým způsobem: vydláždili si náměstí nepálenými cihlami, cihly rozmokly, pán Bůh do toho nasekl trávy a za kratičkou dobu bylo náměstí pokryto měkoučkým, zeleným kobercem, který poskytoval mimo jiné měšťanům i té výhody, že



Mapka Vestce a okolí od Antonína Bareše

na něm celé léto mohli krávy a husy pásati. Mohlo by se jim namítati, proč nedládili cihlami vypálenými? Ono se řekne, ale kde jich nabrat?

Pro pestrost se zmíním o pověstech ze zaniklých vsí sázavského klášterství. Mají podobná jména. Jedna se jmenovala Bílč a ležela mezi Vodslivy a Dojetřicemi. Dnes je to les Bílč. Druhá bývala ves Bytč, mezi Oplany, Vlkancicemi a Komorcem, nyní je to les, který má jméno Na biči. Vsi zanikly nejspíše v 17. století.

V kronice rodiny Sadílkových ze Stříbrné Skalice je psáno, že podle ústního podání zůstali v Byči (Bytči) jen tři lidé, hladem zmoření. Otec a dva synové. Poněvadž jim zásoba potravin tak došla, že nemajíce jen dvou calet (caletka je tradiční druh pečiva, nejčastěji kynutá škvarková placka s mákem), z listí březového, usušeného, rozemletého a otrubami smíšeného upečených. Obávající se, že až je snědi, hladem (jako ostatní) zemřít musí, odebrali se pryč, kam je jen oči ponechali, vzavše ony dvě calty s sebou. S pomocí Boží dostali se do Mělníka (osady sázavské), kdež se nad nimi stalo smilování. Tak všichni tři při živobytí zachováni byli. Otec jsa stár, dlouho již nežil. Před smrtí svou povolav syny

své, rozdělil jim ono po něm, pozůstalé dědictví, stejným dílem, daje každému jednu caltu, s napomenutím, aby si daru Božího vděčně vážit měli a požehnav jim, v Pánu usnul. Synové vážíce si sobě milých calet co nejdražšího pokladu, schovali je a dítkám svým i ostatním spoluobyvatelům je ukazujíc, vše jim vypravovali. Jeden z těch synů oženil se do Hořejších Krut, pojav vdovu za manželku. Příjmení jeho bylo Hervert (z Pamětní knihy farní).

Jiná pověst byla publikována v Průvodci Sázavou a okolím pro letní hosty a přátele Sázavy – Černých Bud, od Františka Bukovanského z roku 1940:

Pod Velkým Bičem byl prý zabit v 18. století nebezpečný lupič. Potuloval se po lesích kolem Kostelce a přepadával pokojné občany. Ve Vlkancích prý ukradl hospodáři pár volů a jinému sousedu pušku. Potom uprchl. Teprve za dlouhou dobu byl chycen a vlkancický rychtář nařídil dvěma konšelům, aby lupiče Frantu odvezli do Prahy. Tenkrát se chodilo pěšky. Cesta vedla lesem kolem zřícenin Biče. Tam se lupič průvodcům vzepřel a vyhrožoval jim zabitím. V sebeobraně konšelé lupiče zabili. Obávali se trestu za svůj čin, proto jeho tělo tajně zahrabali pod dub. Časem se celý

případ prozradil. Na dub byl pověšen obrázek a ještě dnes se tam říká „U Frantova hrobu“.

Tak to by bylo o Bytči.

Dr. Milan Baštář v Sázavsku píše, že o bývalé vsi Bílč nebo Bílče se toho mezi lidmi dost povídá. Na vrcholu měla být nějaká stavba, dokonce rotunda. Na místě, kde stávala ves, bývala jakási hluboká jáma, něco jako hladomorna.

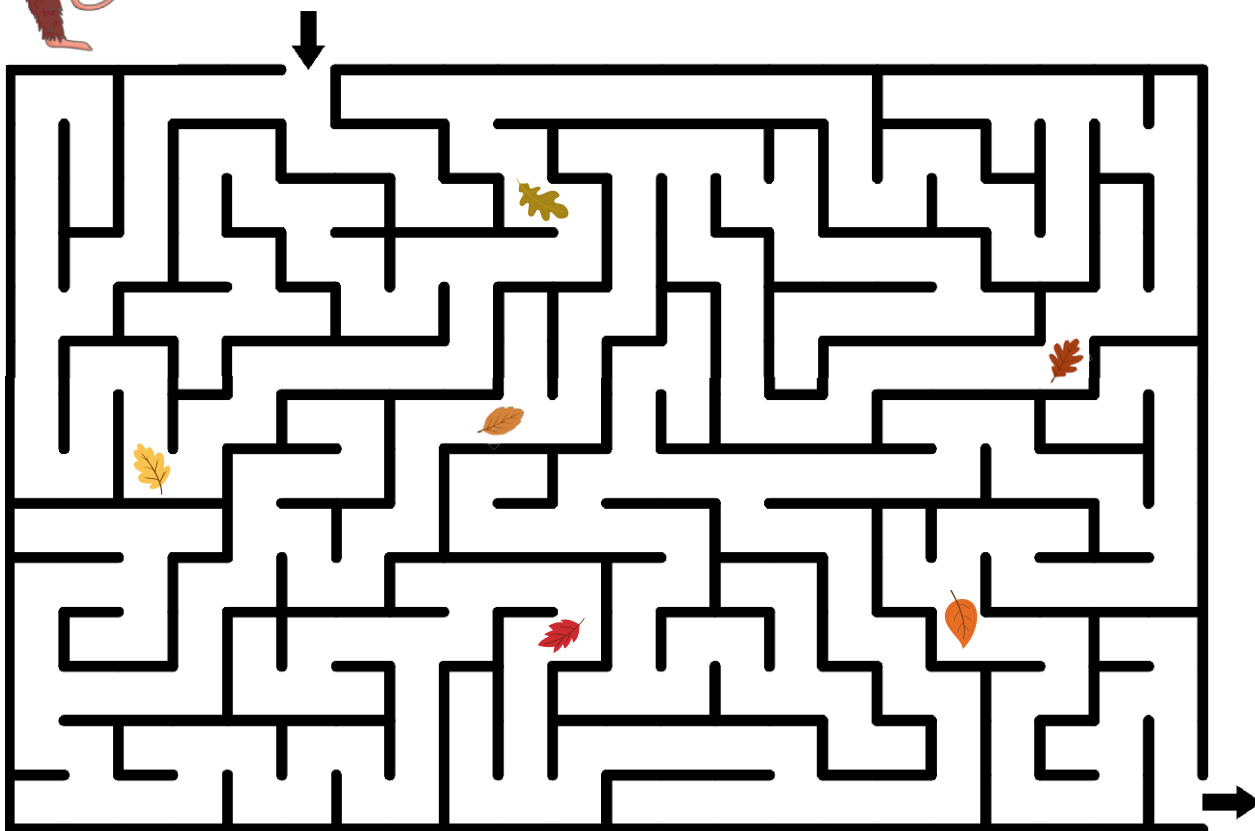
Další zajímavé vyprávěny mi říkal pan Stanislav Křížek, rodem z Bělokozel. Jeho babička znala z okolí mnoho pověstí. O Bílči tvrdila, že tam byla bohatá ves českých bratří, kteří se zabývali výrobou plátna. To pak bílili na okolních lukách, odtud název obce. Jezuité chtěli vesničany pokatolčit. Ti se však bránili a tak byla jejich ves pro výstrahu vypálena.

Podle pověsti vyšle v časopise Pod Lipany prý chodí vždy o půlnoci ke staré studni pít bílý kůň. Studni již dnes rozezná jen zkušený archeolog, ale podle vyprávění starých pamětníků, byly na obrubě studny rytiny s orientálními motivy. Studni zaznamenal na své mapce v soukromém tisku Kronika Vestce a blízkého okolí její autor Antonín Bareš. Na mapce jsme ji vyznačili tmavě modrou barvou. Miš



Čertík BRÁZDÍK a podzimní výprava

Najdi správnou cestu bludištěm a pomoz Brázdíkovi posbírat všech šest listů.



Vítr pomíchal písmenka! Poskládej z nich správná slova a pak vybarvi čertíka Brázdíka.

TSÍLI

ĚDÝN

KARD

ŠDŤÉ

KAŠNATY

OPDMIZ



#SázavaDĚTEM

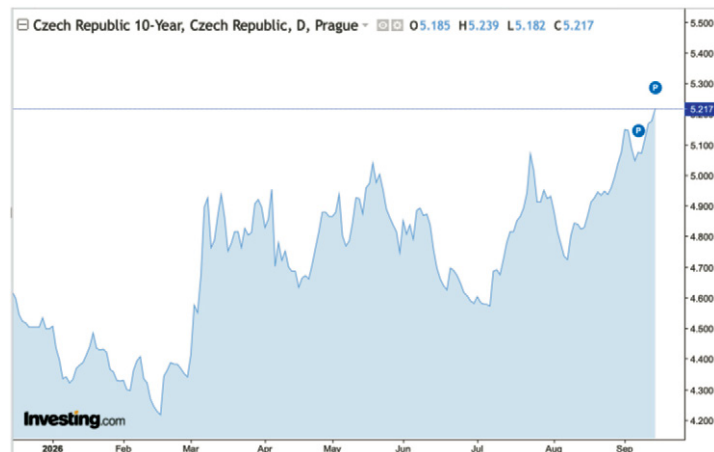
SAZBY V POHYBU: ŠPATNÉ ZPRÁVY PRO DLUŽNÍKY, O NĚCO LEPŠÍ PRO STŘADATELE

V posledních týdnech se finanční trhy po období relativního klidu daly opět do pohybu – a bohužel pro většinu z nás nesměřují zrovna příznivým směrem. Zatímco ještě nedávno se zdálo, že éra drahých úvěrů pomalu odeznívá, realita posledních dní staví dlužníky i zájemce o vlastní bydlení před novou výzvou. Cena peněz na finančních trzích roste a banky začínají zvedat úrokové sazby u hypoték i běžných půjček. Bohužel tomuto růstu nepomohlo oznámení plánovaného státního schodku na úrovni 389 miliard. Trhy to vnímají negativně. Nejvýrazněji je tento trend viditelný na trhu se státními dluhopisy, od kterých se odvádí reálná cena dlouhodobých peněz v ekonomice.

CO ŘÍKÁ TRH?

(POHLED NA 10LETÉ STÁTNÍ DLUHOPISY)

Pokud nahlédneme pod kapotu finančního trhu, uvidíte to na přiloženém grafu vývoje výnosů 10letých státních dluhopisů České republiky. Nárůst jejich výnosů v posledních týdnech jasně ukazuje, že investoři a finanční instituce požadují za půjčení peněz vyšší odměnu.



Protože komerční banky financují dlouhodobé hypotéky právě na základě těchto tržních sazeb, reakce na sebe nenechala dlouho čekat. Průměrné nabídkové sazby hypoték se již nyní stabilně pohybují na úrovni 5,5 % a očekává se, že mohou v nejbližší době ještě dále vzrůst. Doba, kdy se dalo uvažovat o hypotéce se sazbou pod 4 %, se tak opět vzdaluje.

VAROVÁNÍ PRO HYPOTÉKY: JEDNEJTE HNED

Co tento vývoj znamená v praxi? Všechny nové půjčky i hypotéky se zkrátka prodraží. Zvláštní pozornost by ale tomuto vývoji měli věnovat ti z vás, kterým se v nadcházejících měsících (nebo i v příštím roce) blíží konec fixace úrokové sazby. Pokud držíte hypotéku z minulých let s výhodným úrokem kolem 2 či 3 %, skok na současných 5,5 % představuje pro rodinný rozpočet nárůst splátky o několik tisíc korun měsíčně.

Moje rada zní: Na nic nečekejte. Oslovte svou banku nebo finančního poradce v předstihu – ideálně 6 až 12 měsíců před vypršením fixace. Vyjednávejte o nových podmínkách a zafixujte si sazbu včas, než vzroste ještě výše.

STRAŠÁK JMÉNEM INFLACE

Druhým průvodním jevem rostoucích tržních sazeb bývá nárůst inflačních očekávání. Pokud rostou vstupy, ceny drahých peněz i komodit, hrozí, že se inflace opět probudí k životu.

Zvedající se sazby dělají vše pro to, aby zdražování přibrzdlilo, nicméně reálná kupní síla našich úspor může být v nejbližším období opět pod tlakem.

SVĚTLO NA KONCI TUNELU: SPOŘICÍ ÚČTY

Existuje v této situaci vůbec nějaká pozitivní zpráva? Pro investory a střadatele ano, i když s drobným „ale“. S rostoucími tržními sazbami se postupně vytváří tlak na banky, aby zvýšily úročení na spořicí účtech a termínovaných vkladech. Peníze odložené stranou tak mohou vydělávat o něco více než v uplynulých měsících.

Bohužel ale platí letitá bankovní logika: zatímco úroky u hypoték a půjček rostou okamžitě a skokově, na spořicí účtech rostou velmi pomalu a zdaleka ne přímou úměrou. Banky si zkrátka nechávají širší marži. Přesto je dnešní doba příležitostí projít si své bankovní účty a přesunout volnou hotovost z běžných neúročených účtů na lépe úročené spořicí produkty nebo do krátkodobých dluhopisových fondů.

SHRNUTÍ PRO VAŠE PENĚŽENKY

Máte hypotéku před fixací? Využijte čas a začněte s bankou jednat ihned.

Plánujete úvěr? Počítejte s vyšší měsíční splátkou a tvořte si větší finanční rezervu.

Máte úspory v bance? Hlídejte si úroky na spořicí účtu a ne nechávejte ležet peníze na běžném účtu bez užítku. Hledejte lepší úrok.

Peníze se daly do pohybu. Je jen na nás, abychom jejich směr přizpůsobili své rodinné rozpočty.

Váš Radek Janda

Ing. Zdeněk Janda

Senior exkluzivní konzultant

☎ 724 312 312

✉ zdenek.janda@sls.cz



Ing. Radek Janda

Regionální ředitel senior

☎ 602 441 012

✉ radek.janda@ok-h.cz

ZPRÁVY Z RADNICE

Oficiální mobilní aplikace města Sázava



Sázava




-BĚH NA 150 METRŮ

-SKOK DO VÝŠKY

-SKOK DALEKÝ

▲ ATLETICKÁ PŘÍPRAVKA

V neděli se děti z přípravy zúčastnily posledních letošních atletických závodů v Kutné Hoře. I přes malý počet závodníků a závodnic podaly děti krásné výkony. Nejlepším umístěním bylo 2. místo Denisy Novákové v běhu na 60 m. TD



ATLETIKA

KRAJSKÝ PŘEBOR MUŽŮ, SÁZAVA NAKONEC ŠESTÁ

V neděli 6. září proběhlo v Rostokách u Prahy závěrečné 4. kolo KPD mužů a žen v atletice. Sázavské družstvo mužů po něm skončilo na celkové 6. příčce. V situaci, když se dlouhodobě potýká s malou základnou, zraněními a absencemi z pracovních důvodů (jsme amatéři) to lze považovat za úspěch. Podstatné je, že je sázavská atletika vidět i v těžkém období a dosahuje dobrých umístění v neustále větší konkurenci a nástupu mladých závodníků.

Celkově družstvo Sázavy dosáhlo 211,5 bodů a skončilo na 6. místě z 12 družstev, když sahlo po místě 4., ale nepodařilo se poslední kolo.

Konečná tabulka KPD 2026: body a hl. body

1. Lokomotiva Beroun 593 a 44;
2. TJ Sokol Kolín – atletika 528,5 a 43;
3. Střela Žebrák 449 a 41;
4. Olympia Kutná Hora 245 a 29;
5. Atletika Benešov 224 a 28;
6. **Kavaliér Sázava 211,5 a 26**;
7. Sokol Rotokly u Prahy 180,5 a 23;
8. ASK Dipolí B 158,5 a 22;
9. Slavoj Český Brod 158 a 19;
10. Jiskra Zruč nad Sázavou 88 a 11;
11. Atletika Jesenice 77 a 9;
12. Sokol Říčany a Radošovice 51 a 5

Kompletní výsledky KPD v Rostokách lze nalézt na stránkách ČAS: <https://online.atletika.cz/vysledky/90695>.

Na výsledku se podíleli: Matěj Šolar, Václav Krupička, Jakub Zajíc, Jaroslav Gregor, Petr Remeš, Jiří Šolar, Jaroslav Šusta, Vladimír Dvořák, Matouš Dvořák, Radek Janda, Artur Matsiuk, Tomáš Gregor, Jakub Richter a Štěpán Šafařík.

Další údaje a vyhodnocení celé sezóny přineseme příště.

JK

TRIUMF SÁZAVSKÉHO ATLETA VE ŠVÝCARSKU

Týden po 4. kole KPD v Rostokách proběhl atletický míting EMA (European Master Athletics) v Bellinzoně, kanton Ticino, Švýcarsko. Protože v rámci něj byl velmi dobře obsazený disk (diskaři na 2. a 3. místě světového žebříčku M70 a další dva z prvních 25) i koule (se světovou dvojkou), odcestoval tam i Jiří Šolar. Také proto, že se nezúčastnil mistrovství světa v Daegu kvůli prosincové operaci kyčle a nejistotě výkonnosti. Nakonec v Daegu dal vítěz diskem 43,02, zatímco ve stejné době Jiří Šolar na mezistátním utkání v Trnavě 43,64. Ale ve sportu nejsou kdyby, to jsou jen fakta.

Výsledek v Bellinzoně byl ovšem ohromující. Sázavský dres vystoupal po vyhlášení disku na nejvyšší příčku za výkon 44,70, což je zároveň suverénní 3. místo na světě v M70.


Koule – stupně vítězů, Jiří Šolar druhý

V kouli stříbro za 11,97, 2. koulař světa Albert Luder se porazit nedal, 13,52 bylo daleko. Kompletní výsledky na <https://meeting-master.sab-bellinzona.ch/>.

JK

TENIS



SÁZAVSKÝ DOUBLE 2026

Závěr tenisové sezóny tradičně patří tenisovému turnaji čtyřher Sázavský Double 2026. Jeho smyslem je, aby si spolu zahráli všichni, kteří se během roku na sázavských kurtech potkávají. Starší tenisté tak tvoří páry s mladšími, závodní hráči s rekreačními, účastní se i smíšené páry. Z 20 účastníků nakonec slavili vítězství Jakub Prchal s Martinem Krejčárkem, kteří ve finále porazili Leoše Jirku a Miroslava Karbulu. VD


Účastníci Sázavského Double



ŠACHY

O ZMATENÉM JEZEVCÍ A UNAVENÉ VEVERCE

Asi se divíte nebo si rovnou myslíte, že se šéfredaktor dopustil chyby, když ve sportovní rubrice nacházíte článek s přírodovědným názvem. Ubezpečuji vás však, že šéfredaktor je v tomto případě zcela nevinný – za toto zmatení mohu vyloženě jen já. Ale snad po přečtení článku pochopíte, že jiný titlek by se k obsahu hodil podstatně méně.

Všichni ze školy víme, že jezevec i veverka v zimě sice neupadají do pravého zimního spánku (hibernace), ale i tak daleko více spí a tráví ve své noře (resp. hnízdě) daleko více času než v létě, kdy jsou aktivnější, protože musí shánět potravu. Jezevec ji ukládá přímo do sebe v podobě podkožního tuku, veverka si tvoří jakési „spižírny“, oba však ze zásob přečkávají zimu, kdy většinu času šetří energii spánkem nebo obyčejným nicneděláním. Oba živočichové jsou samozřejmě savci (tj. „příbuzní“), ale současně i všežravci a živí se podobnou stravou, takže si vlastně konkurují.

Ale dost již bylo zoologie, přejděme konečně ke sportu.

V sobotu 12. září byla totiž zahájena Regionální žákovská liga v šachu svým prvním turnajem, který se tradičně koná v Sedlčanech. Ze Sázavy se na něj vypravili dva žáci naší školy: třeták Jarda Bohuněk a sedmačka Anička Gregorová. (Přemýšlivý čtenář si asi všimne, že zde pravděpodobně bude nějak zakódován název článku, protože žáci jedné školy jsou vlastně něco jako příbuzní, navíc lze docela logicky spojit ten jezevec Jarda a ta veverka Anička).

Oba hráli stejnou skupinu C, v níž startují děti bez oficiálního ratingu stanovovaného Šachovým svazem České republiky, avšak každý v jiném dresu – Jarda reprezentoval Šachový kroužek Jiřího Kotzota Sázava, zatímco Anička šachový oddíl TJ Kavalier Sázava. (A název článku se začíná pomalu projasňovat, řekne si náš přemýšlivý čtenář. Ale stále ještě nechápe přívlastky zmatený a unavený).

Stálí čtenáři Sázavských listů již vědí, že tato skupina se hraje na 7 kol, když v prvních dvou mají hráči na přemýšlení 20 minut, ve zbylých pěti 25 minut, a nasazování hráčů do dvojic se řídí tzv. švýcarským systémem, kdy se podle předem daných pravidel spolu utkávají hráči s (pokud možno) stejným počtem doposud získaných bodů.

Podívejme se, jak si naše „zvířátka“ vedla:

Jarda začal turnaj dvěma prohrami, pak se však konečně probudil a až do konce již nezaváhal a své soupeře „přešel“, což ve výsledku znamenalo celkem 5 bodů na jeho závěrečném kontě. Musím říct, že nejméně 3 výhry byly zakončeny skvostným útokem vedeným ve stylu starých šachových mistrů, při němž Jarda sledoval jen soupeřova krále, kterému nedal spokojeně oddechnout a honil ho po celé šachovnici, až „kořist“ udolal. (Jak to ale souvisí s přívlastkem zmatený, řekne si určitě náš čtenář? No, jezevec se přece fláká a nic nedělá v zimě, ale Jarda proflákal celé léto a o šachy ani nezavádal, takže se vlastně teprve po druhém kole probudil ze svého „letního“ spánku! A kdo jiný si může splést léto se zimou, než někdo hodně zmatený?).

Anička začala výhrou, následovala prohra, pak dvě výhry, opět prohra a výhra, na konec prohra. Do „spižírny“ tak nastřádala 4 body. (No, nepřipomíná to pilnou veverku, která shání a shání, ale protože je malá, tak se často unaví a musí nabrat síly na další boj o potravu?).

Pokud náš přemýšlivý čtenář vydržel až do tohoto bodu, jistě již ezopovskou či krylovskou analogii pochopil a odpustil mi můj „nepatřičný“ titlek. Na závěr se ale sluší uvést trochu čísel pro statistiky, aby měli z čeho čerpat, až se naše dvě „zvířátka“ stanou mezinárodně úspěšnými sportovci.

Počet hráčů v turnaji celkem: 60 (z toho dívek 11)

Počet hráčů ve skupině C celkem: 22 (z toho dívky 4)

Počet hráčů v kategorii HD12 (Jardova) celkem: 7

Počet hráčů v kategorii HD14 (Aniččina) celkem: 17 (z toho dívky 3)

Počet hráčů ve skupině C celkem: 22 (z toho dívky 4)

Pořadí ve skupině C: 4. Bohuněk 5 b., 9. Gregorová 4 b. (mezi dívkami 3.)

Pořadí v HD12: 4. Bohuněk

Pořadí v HD14: 12. Gregorová (mezi dívkami 3.)

Jiří Kotzot



▲ SÁZAVSKÉ BĚŽKYNĚ NA NN NIGHT RUN

Praha, Letenské sady, NN Night Run 12. 9. 2026, 10,5 km

Zleva: Irena Sojková, Šárka Nováková, Jitka Růžicková a Martina Štědrová
MarS

KEMP STOLNÍHO TENISU

pod vedením bývalé reprezentační hráčky
Lídy Geislerové

Kemp je určen pro dospělé, děti,
pokročilé i začátečníky.

TERMÍN:
4.10.2026
15:00 – 17:00

MÍSTO KONÁNÍ:
Sázava,
Tyršovo n. 82

CENA:
450,- Kč

PŘIHLÁŠENÍ:
glida@seznam.cz

TELEFON:
605 941 822

PŘIHLÁŠENÍ DO:
30.9.2026

PŘIJĎTE SI ZASPORTOVAT,
ZLEPŠIT SVOU HRU
A UŽIJTE SI SKVĚLOU ATMOSFÉRU!



**Chcete prodat dům
nebo byt v Sázavě
a okolí bez starostí?**

ZDARMA
Nezávazný
odhad

Postarám se o celý prodej
– od odhadu ceny, přes
prezentaci a prohlídky, až po
bezpečné předání peněz.

**Vyřeším to za Vás!
Zavolejte ještě dnes!**



Jiří Pirk
realitní makléř

jiri.pirk@re-max.cz
+420 724 943 511



MOBILNÍ PEDIKÚRA

Pro seniory a osoby se zdravotním omezením



PEDIKÚRA K VÁM DOMŮ!

- ✓ Šetrná péče u vás doma
- ✓ Ošetření zarostlých nehtů, kuřích ok, mozolů
- ✓ Péče pro diabetiky a osoby s omezenou pohyblivostí

Objednávky a informace:

704 185 922

pavla.andrasova@post.cz



Profesionální péče až k vašim dveřím!

OK REAL ESTATE

Odhad nemovitostí pro potřeby dědického řízení.

Prodej nemovitostí.

Analýza, edukace, individuální nabídka prodeje s jasnými postupy.

Ing. Radek Janda

☎ 602 441 012, ✉ radek.janda@ok-h.cz

Koupím Jawa, ČZ:

**motocykl, skútr, moped
s SPZ i bez,**

také díly i nekompletní vraky.

Děkuji za nabídky. Tel.: 777 589 258

TREFA MĚSÍCE
AKCE ŘÍJEN

Velectric
elektrika bez starostí
+ 420 327 321 678
Uhlířské Janovice | Jaroměř | Sázava

SUŠIČKA PRÁDLA
PHILCO PDC 8 DW

- Náplň prádla 8 kg
- Tepelné čerpadlo
- Program osvěžení

9 990 Kč **-10%**
8 990 Kč

ŠUPLÍKOVÝ MRAZÁK
ECG EFT 10855 WE

- Objem 60 l
- Mrazicí kapacita 6 kg/24 hod.
- Mechanické nastavení teploty
- 5 let záruka

4 990 Kč **-20%**
3 990 Kč

Více produktů na www.VFELECTRIC.cz

DOPRAVA ZDARMA
Do 20 km od prodejny

AKCE KONVICE
199 Kč

Sběratel

s více než 30letou praxí,

KOUPÍ a bezplatně OHODNOTÍ STAROŽITNOSTI všeho druhu.

Např.: obrazy, mince, zlato, hodiny, porcelán
a další starožitnosti. Platím vždy hotově na místě.

Nejlepší ceny od sběratele!
Telefon 732 961 266



Milí občané Sázavy,

dovolujeme si Vás informovat o zahájení přípravných prací projektu na vybudování nové optické sítě v obci Sázava. Tento projekt přinese vybudování nejmodernější optické sítě společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. O projektu již bylo informováno vedení obce.

Vedle právě realizované části ve středu města zahajujeme přípravné práce také v lokalitách Na Křemelce a v okolí ulice Benešovská.

Společnost T-Mobile pověřila přípravou a koordinací celého projektu společností RYVE-PROJEKT s.r.o., která zajišťuje projekční práce a kontakt s jednotlivými vlastníky nemovitostí.

V nejbližší době Vás navštíví pracovníci společnosti RYVE-PROJEKT s.r.o., kteří provedou individuální technické šetření a prověří možnost získání souhlasu s umístěním optické přípojky.

Zřízení optické přípojky je pro majitele nemovitostí zcela zdarma a nezavazuje vlastníka k využívání služeb společnosti T-Mobile.

V brzké době budete kontaktováni zaměstnanci společnosti RYVE-PROJEKT s.r.o. za účelem zjištění zájmu o instalaci optické přípojky ve Vaší nemovitosti.

Děkujeme za spolupráci a vstřícnost a přejeme Vám hezký den.

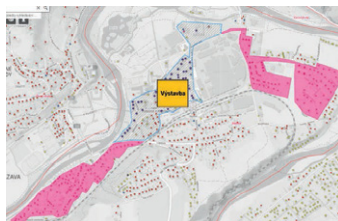
BLIŽŠÍ INFORMACE VÁM RÁD POSKYTNĚ:

Marek Batala, +420 775 555 008

akvizice2@ryve-projekt.cz

Michal Veselý, +420 732 620 176

akvizice2@ryve-projekt.cz



Výstavba optické sítě společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. v obci Sázava

Vážení občané obce Sázava,

rádi bychom vás informovali o plánované výstavbě společné optické sítě, kterou připravují T-Mobile Czech Republic a.s. a její partneři.

Proč zrovna optické připojení?

Optický internet je nejrychlejší a nejspolehlivější připojení, které není ovlivněno počasím. Signál se šíří světelnou rychlostí pomocí speciálních kabelů z optických vláken. Tyto kabely mají dlouhou životnost a téměř nevyžadují údržbu. Optika je dnes bezkonkurenční technologií, pokud jde o rychlost a stabilitu. V oblastech s pokrytím nabízí internet s rychlostí až 2 000 Mb/s a také digitální televizi s více než 170 programy.

Kdo výstavbu platí?

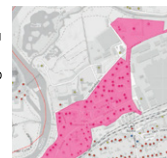
Veškeré náklady na výstavbu optické sítě hradí společnost T-Mobile Czech Republic a.s. Obyvatelé nemají žádnou povinnost později služby využívat. Rozhodnutí, zda si připojení nebo jinou službu objednají, je zcela na obyvatelích jednotlivých bytových jednotek.

Výhody pro vás

Díky společné síti budete mít větší výběr z nabídky služeb a cen partnerských poskytovatelů. Až bude výstavba hotová, můžete si zvolit jakýkoli produkt – například rychlý internet nebo digitální televizi – od kterékoli z těchto společností.

Jak se připojit?

Máte-li zájem o bezplatné připojení na sdílenou optickou síť, stačí podepsat souhlas s vybudováním přípojky. Tento souhlas vás nijak nezavazuje k odběru služeb – nyní ani v budoucnu. V nejbližších dnech vás osobně navštíví zástupce společnosti SPJ group s.r.o. Nabídne vám možnost podepsat souhlas a zároveň zodpoví všechny vaše případné dotazy.



Připojení zajišťuje

SPJ group s.r.o.

Kontaktní osoby

V zastoupení společnosti T-Mobile Czech Republic a.s.

Zdeněk Růžek – akvizitor lokality

777 296 808, zruzek@spjgroup.cz

T Fiber, náš nejsilnější internet

Od nového roku zrychlujeme tarify optické sítě

Všichni zákazníci tak mohou být připojeni rychlostí až

2 Gb/s

Internetová TV

již od
99 Kč/měs.

79 TV kanálů
zpětné sledování

Základní balíček obsahuje

Pro nové zákazníky

Ideální volba pro nenáročného uživatele

3 měsíce
ZDARMA

Stabilní
a
spolehlivý

poskytovatel internetu
pro Sázavu a okolí
již **více než 15 let**

DASKO
Net s.r.o.

Průmyslová 333

285 06 Sázava

313 109 600
info@daskonet.cz
www.daskonet.cz

16. festival architektury
ve 100+ městech po celé
České republice a na Slovensku



DEN ARCHITEKTURY

ČT 1/10 – ST 7/10
2026

OD SKLÁŘSKÉ OSADY K PANELOVÉMU SÍDLIŠTI
Komentovaná procházka Sázavou s Milanem Štědrou

Sraz procházky v sobotu 3. 10. 2026 ve 14:00
před Komunitním centrem Na Káčku čp. 87 v Sázavě

Na stejnojmenné výstavě na náměstí V+W v Sázavě
a u soch v blízkém okolí můžete zjistit, jak se v průběhu
času proměňovaly domy, bydlení i veřejný prostor nejen
v našem městě.

Výstava je přístupná po celou dobu konání festivalu.

za lokální finanční podpory a spolupráce



denarchitektury.cz

kruhinfo



STREET FOOD FESTIVAL SÁZAVA

17.10. 10-18 hod.
2026

NÁMĚSTÍ

10:00-15:00 ZPĚVÁK A HUDEBNÍK RADOMÍR ŠVEC

16:00-18:00 KAPELA KOLODĚJ

PROGRAM PRO DĚTI



FOOD EVENT



VSTUP ZDARMA

ZDRAVOTNICTVÍ

ZUBNÍ ORDINACE



PŘÍJEM
NOVÝCH
PACIENTŮ



ZÁKLADNÍ PÉČE
plně hrazena ze
zdravotního pojištění



MODERNÍ VYBAVENÍ
pro vaši maximální
pohodlnost



ŠETRNÝ PŘÍSTUP
bez bolesti a stresu



KOMPLETNÍ PÉČE
pro celou rodinu



KRÁTKÉ OBJEDNACÍ
LHŮTY



TELEFON
704 977 070



Sklářská ulice 359
285 06 Sázava



Zdravý úsměv
začíná u nás.

TJ KAVALIER SÁZAVA
POŘÁDÁ

18. 10. 2026
V 16:00

BELLY DANCE

TANEČNÍ VYSTOUPENÍ
ORIENTÁLNÍHO TANCE

SOKOLOVNA -
TYRŠOVO NÁBŘEŽÍ 82,
285 06 SÁZAVA
VSTUPNÉ
DOBROVOLNÉ

WWW.TANECSAZAVA.CZ



VOSKOVCOVA SÁZAVA JEDE NA PLNÝ PLYN

Chce se mi zvolat stejně jako vloni – v polovině září to vypuklo! To je možná pravda, ale přeci jen jsme trochu porušili zaběhlý zvyk. Voskovcova Sázava zpravidla začíná druhý zářijový pátek, a tak pro ty z vás, kteří jsou fixovaní na tradice (jako já), to znamenalo delší čekání na zahájení 25. ročníku přehlídky hudebních amatérských divadelních souborů, a také to, že v září mohli diváci zhlédnout pouze dvě soutěžní představení a jednu nedělní pohádku. Netradičnost letošního ročníku přehlídky je také v tom, že až na jeden divadelní soubor, v Sázavě přivítáme samé nováčky. Zahájení připadlo Divadlu Na břehu z Miličína, tedy prvnímu z nováčků... Zároveň náhradníku za soubor z Krupky. O krupské divadelníky nepříjeme, jen si na ně budeme muset počkat do příštího ročníku. Na co čekat nemusíme, je bohatý říjnový program Voskovcovy Sázavy. Už nyní se můžeme těšit na čtyři soutěžní představení, závěrečné nesoutěžní, nedělní pohádku pro děti a navíc koncert sboru Nahozeno máme! Koho tedy na prknech sázavského jeviště ještě uvidíme?

► **Dne 2. října** se představí **Divadlo Otakara Šelmy z Prahy**, které účinkuje na naší přehlídce také poprvé. Sázavské diváky bude bavit autorskou hrou **Plevy**. Jedná se o konverzační komedii s hudebními vložkami, která se rozehrává kolem režiséra, jenž se po osmi letech vrací „na scénu“ a nechce nic ponechat náhodě. Ke spolupráci sice přizval své tehdejší opory, ale čas kvapí a situaci nepomáhá ani společná minulost, která je pojí i rozděluje.

► **Dne 9. října** přiveze **Divadlo JakoHost z Plzně** hru **Svatební cesta do Jiljí**. Jedná se o kultovní filmovou klasiku, která ožije na jevišti divadla. On a ona – hodí se vůbec k sobě? Co si udělat malý test, zátěžovou zkoušku. Připravit překážky, nastražit pasti a prověřit, zdali jsou si opravdu souzeni! Postačí přece naplánovat vhodnou trasu a vyrazit na několik dní na předsvatební cestu. Jenže kdo tady koho vlastně zkouší?

► Další soutěžní představení diváci uvidí **dne 16. října**. Jde o hru **ŤUK** v provedení **Divadelního souboru Náplavka z Lysé nad Labem**. Lysáci

jsou tradičními účastníky Voskovcovy Sázavy. Letos přivázejí svou novou grotesku v doprovodu kapely Víta Andršta. Autorský kabaret inspirovaný humorem P. H. Camiho a D. Charmse slibuje thriller i slzy štěstí v kapitolách Věno osiřelé dívky, Ťuk, Návrat zpopelněného, Odhalení, které přišlo pozdě, Robinsonova láska aneb Pátkova oběť, Prší a prší a Fregolitto versus 70 chlípných halapartníků.

► Posledním soutěžním představením je hudební komedie **Dobře utajené housle**, která je inspirována knihou Miroslava Horníčka. Na sázavských prknech ji zahraje **Divadlo HLAD**, a to **dne 23. října**. Šťastný život mladého manželského páru tak trochu komplikuje příchod miminka, návštěva příbuzných, kteří „mají nadhled“, bonviván Fred a v neposlední řadě houslová múza, která si na pomoc občas vezme i své dvě kolegyně. A k tomu samozřejmě housle, které se zdají být dobře utajené...

► Letošní ročník Voskovcovy Sázavy uzavře **Divadelní soubor MonAmour Mnich** nesoutěžním představením **Dokud se randí**, a to **dne 30. října**. Na závěr diváky čeká autorská komedie ze života svobodné čtyřicítky, která se ohlíží za všemi důležitými životními křižovatkami a zvažuje, jestli všechna odbočení byla ta správná. A teď? Teď už není na co čekat. Zařadí rychlost a valí k cíli. Jen vlastně asi ani neví co pro ni tím cílem je...

Věřím, že v pestrém programu si každý divák najde to své. Všechna soutěžní představení hodnotí odborná porota, která letos zasedá ve složení Kristýna Urbanová, Oldřich Randula a Václav Veselý. Porota v tomto složení nepracuje poprvé, a je to na jejich souhlase znát. Budou to oni, kteří rozhodnou o tom, kdo na závěrečném večeru přebere krásné ceny – opět z dílny Vladky Zborníkové. Pohled na jednotlivé inscenace, ale i mnoho dalších informací, lze nalézt v přehlídkových listech **Vosk(n)oviny**. Jsou k dostání nejen před představením, ale i v Informačním a kulturním centru Sázava, elektronicky na Facebooku či webových stránkách DS Jiřího Voskovce.

Těšíme se na říjnová setkání s vámi v hledišti Kulturního domu Sázava. KS

PROGRAM KINA V ŘÍJNU



4. 10. / 17:00 / KOJOT VRACÍ ÚDER

Kojot Vilda už toho má dost! Po nekonečných pokusech dopadnout svého věčného soupeře Ptáka Uličníka už nechce přihlížet tomu, jak mu výrobky společnosti ACME jeden po druhém ničí život. Když v televizi zahlédne reklamu na právníka Kevina Averyho, který slibuje, že vyřeší každý problém a že vždycky existuje někdo, koho lze obvinít, dostane

Vilda nápad: zažaluje ACME! Nutno podotknout, že Kevin je právník, který kdysi mířil hodně vysoko, jenže po jednom velkém průšvihy se jeho kariéra vydala poněkud jiným směrem. Dnes bere hlavně případy kreslených postavicek, které mají za sebou nejružnější bizarní nehody – což je v zemi, kde lidé běžně padají z útesů, explodují nebo se nechávají vystřelit z děla, poměrně slušná specializace. Většinou se spokojí s rychlým mimosoudním vyrovnáním. Jenže Kojot nechce peníze. Chce spravedlnost! A hlavně chce, aby někdo konečně vysvětlil, proč ACME prodává výrobky, které mají tendenci vybuchnout přesně ve chvíli, kdy je člověk potřebuje nejvíc. Z původně absurdního případu se tak stává velkolepá honička.

Komedie, Akční, Animovaný / USA / 2026 / 101 min. / přístupný bez omezení / vstupné: 80 Kč (senioři 65+, ZTP, ZTP/P) / základní – 160 Kč



11. 10. / 19:00 / BOJOVNÍK

Pavel Hoffmeister alias Hoff býval mistrem Evropy a olympijským medailistou v boxu. Po letech mimo sportovní svět dostává nečekanou nabídku vrátit se do boje. Hozená rukavice, kterou zvedá, ale není boxerská. Se svým soupeřem se utká v MMA. Čekají ho nová pravidla, tvrdá příprava a protivník, který prověří jeho formu i charakter. Nejtěžší zápas ale nesvede v kleci. Bude se muset postavit hlavně sám sobě a zabojoval o ztracenou důvěru svých nejbližších.

Drama, Sportovní / CZ / 2026 / 123 min. / doporučený věkový limit: 12+ / vstupné: 75 Kč (senioři 65+, ZTP, ZTP/P) / základní – 150 Kč

V KD SÁZAVA

25. ROČNÍK
PŘEHLÍDKY
AMATÉRSKÝCH
HUDEBNÍCH
DIVADEL

VOSKOVCOVA SÁZAVA

PŘEDPRODEJ
OD 1. 9. 2026 V INFOCENTRU
NEBO NA WWW.GOOUT.CZ

KD SÁZAVA
NÁMĚSTÍ
VOSKOVCE A WERICHA

pátek 18. 9. v 19:30

R.U.R.
Divadlo Na břehu Miličín

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

pátek 25. 9. v 19:30

Náš auták
Áčko Benešov

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

pátek 2. 10. v 19:30

Plevy
Divadlo Otakara Šelmy

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

pátek 9. 10. v 19:30

**Svatební
cesta do Jiljí**
Divadlo JakoHost Plzeň

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

sobota 10. 10. v 19:00
**Nahozeno
máme!**
Slavnostní koncert - vstup ZDARMA

pátek 16. 10. v 19:30

Ťuk
DS Náplavka Lysá n/L

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

neděle 27. 9. v 17:00

Sluncomrak
Divadlo Máj Praha

neděle 18. 10. v 17:00

**Malá
čarodějnice**
Divadelní klub mladých, z. s.

3+

80 Kč

pátek 23. 10. v 19:30

**Dobře utajené
housle**
Divadlo HLAD

předprodej 150 Kč, na místě 180 Kč

pátek 30. 10. v 19:00
**Dokud se
randí**
DS MonAmour Mnich, z.s.
předprodej 150 Kč
na místě 180 Kč
VYHLÁŠENÍ VÝSLEDKŮ PŘEHLÍDKY

PŘEHLÍDKA JE REALIZOVÁNA S FINANČNÍM PŘÍSPĚNÍM STŘEDOČESKÉHO KRAJE



PARTNEŘI A SPONZOŘI PŘEHLÍDKY

Josef a Hana Matouškoví AS CHEMOPRAG, a.s. Absolut s.r.o. Kemp Cíl
manželé Kotovi Střechy Novotný s.r.o. Pohřební služba Sázava – Navrátil
manželé Štědrovi Zdeňka Kotzotová Martina a Honza Štědrovi Ivana Vavříková
Erik Geuss Květiny-dárky Ilona Radka Pokorná Jana Pšeničková Zdeněk Auterský

Středočeský kraj

Sázavské listy ■ Periodický tisk územního samosprávného celku ■ Místo vydávání: město Sázava ■ Číslo 10/2026 vyšlo 30. 9. 2026 ■ Ročník 26. ■
Registrace: MK ČR E 19386 ■ Vydavatel: Město Sázava, nám. Voskovce a Wericha 356, 285 06 Sázava, IČ 00236411 ■ Cena 20 Kč ■ Rediguje Milan Štědra
■ Grafické zpracování: Adler Communication s. r. o. ■ Tisk: Fast ■ Adresa redakce: sazavske.listy@seznam.cz ■ Tel.: 604 272 199 ■ Distribuce:
MÚ Sázava ■ Prodej ve vybrané síti prodejen v regionu ■ Za věcnou správnost odpovídají autoři ■ Uzávěrka dalšího čísla je 23. 10.

